REPUBLIC OF MOLDOVA STATE ROAD ADMINISTRATION ROAD SECTOR PROGRAM

Supervision of Civil Works under the Contract

RSP/W10/01 – "Rehabilitation of M3 Chisinau-Giurgiulesti road, km 96+800 - km 171+290 and km 179+650-km 190+750"

OPENING OF FINANCIAL PROPOSALS

Contents

- **1.** Minutes of the Evaluation Committee No. RSP/CSM3/W10-01/06/2018 (original version);
- **2.** Minutes of the Evaluation Committee No. RSP/CSM3/W10-01/06/2018 (translated version);
- **3.** Annex No. 1. Register of Attendance.

ȘEDINȚA COMITETULUI DE EVALUARE NR. 20/2018 PROCES-VERBAL NR. RSP/CSM3/W10-01/06/2018

27 septembrie 2018

or. Chişinău

Comitetul de Evaluare numit prin Ordinul Ministerului Transporturilor și Infrastructurii Drumurilor nr. 8 din 06.02.2015, prezent în următoarea componență:

Președintele Comitetului:

• Radu ROGOVEI – Șef al Direcției Infrastructura de Transport, Ministerul Economiei și Infrastructurii.

Vicepreședintele Comitetului:

• Gheorghe CURMEI – Director general, Î.S. "Administrația de Stat a Drumurilor".

Secretar:

• Serghei POLIȘCIUC – Director adjunct, Î.S. "Administrația de Stat a Drumurilor".

Membrii Comitetului:

• Ion DRUCEC – Director adjunct, Î.S. "Administrația de Stat a Drumurilor".

Invitați:

- Douglas DAVIES Specialist internațional în inginerie și management, Roughton International;
- Ion JOSAN Expert în Achiziții, Roughton International Ltd;
- Natalia CAPAŢÎNA Şef al Serviciului procurări, Direcția investiții externe, Î.S. Administrația de Stat a Drumurilor.

Servicii de Supervizare Tehnică a execuției lucrărilor de construcție în cadrul Contractului:

RSP/W10/01 – "Reabilitarea drumului M3 Chişinău-Giurgiuleşti, km 96+800 – km 171+290 şi km 179 + 650 - km 190 + 750"

Ordinea de zi:

Deschiderea Ofertelor Financiare

În urma evaluării efectuate de către Grupul de Experți a Ofertelor Tehnice depuse de Consultanții incluşi pe Lista Scurtă, trei Consultanții au acumulat scorul tehnic minim necesar pentru calificarea în etapa evaluării Ofertelor Financiare. La data de 24 septembrie 2018, participanții au fost anunțați despre rezultatul evaluării tehnice și invitați la deschiderea Ofertelor Financiare, conform procedurii de achiziție.

Conform criteriilor de evaluare stipulate în documentul "Cerere de Ofertă" numai Ofertanții care acumulează un scor tehnic de cel puțin 80 puncte se califică pentru evaluarea financiară.

În conformitate cu paragraful 23.2 din Instrucțiunile pentru Consultanți, defalcările punctajului tehnic au fost comunicate celor prezenți la ședința de deschidere după cum urmează:

			Numele Co	nsultantului		
Criteriu / Subcriteriu	1. EPTISA Servicios de Ingenieria, S.L. (Spania) în asociere cu EPTISA Romania SRL (Romania) și TEMELSU International Engineering Services Inc. (Turcia)	2. Obermeyer Planen + Beraten GMBH (Germania) în asociere cu Obermeyer Hellas Ltd. (Grecia), ADT- Omega S.A. (Grecia) și Yooshin Engineering Corporation (Coreea)	3. Finnish Overseas Consultants Ltd. (Finlanda) / Dohwa Engineering Co. Ltd. (Coreea)	4. Hill International N.V. (Olanda) în asociere cu Hill International S.R.L. (Romania), TECNIC Consulting Engineering (Romania) și AIC Progetti SpA (Italia)	5. ISAN Corporation (Coreea) în asociere cu ZHOL-SAPA LLP (Kazahstan)	6. IRD Engineering S.r.l. (Italia)
(A) Calitatea metodologiei propuse:	25.80	21.00	22.20	25.80	19.20	25.80
a) Înțelegerea sarcinilor	5.40	4.20	5.40	5.40	4.20	5.40
b) Abordare și metodologie	4.20	4.20	4.20	4.20	2.40	4.20
c) Planul de lucru și sarcinile de echipă	16.20	12.60	12.60	16.20	12.60	16.20
(B) Calificările personalului cheie	66.71	57.71	43.44	63.57	58.10	67.50
a) Şef de echipă / Reprezentantul Inginerului	19.32	19.32	10.82	17.22	19.32	20.44
b) Inginer rezident	15.46	13.78	12.52	16.80	15.37	15.12
c) Inginer pe materiale/ Inginer asigurarea calității	11.20	7.39	10.30	11.20	11.20	11.20
d) Inginer pe cantități	11.20	10.90	4.70	10.90	10.25	11.20
e) Inginer pe poduri	9.53	6.32	5.10	7.45	1.96	9.54
ГОТАL	92.51	78.71	65.64	89.37	77.30	93.30
Clasament	2	4	6	3	5	1

În urma deschiderii Ofertelor Financiare au fost anunțate prețurile oferite de către Consultanți, care sunt prezentate în tabel:

Denumirea companiei	Punctajul Tehnic	Prețul la deschidere
1. IRD Engineering S.r.l. (Italia)	93.30	2 540 000+ 508 000 = 3 048 000 EURO inclusiv toate taxele indirecte locale in conformitate cu Clauza 25.2 din Data Sheet. Suma estimata a taxelor indirecte este de 508 000 EURO, care la necesitate urmeaza a fi confirmata sau ajustata in timpul negocierilor.
2. EPTISA Servicios de Ingenieria, S.L. (Spania în asociere cu EPTISA Romania S.R.I (Romania) și TEMELSU Internationa Engineering Services Inc. (Turcia)	02.51	2 431 150 EURO excluzind toate taxele indirecte locale in conformitate cu Clauza 25.2 din Data Sheet. Suma estimata pentru taxele locale indirecte care urmeaza a fi confirmata sau ajustata in timpul negocierilor este indicata ca fiind N/A.
3. Hill International N.V. (Olanda) în asociere cu Hill International S.R.L. (Romania), TECNIC Consulting Engineering (Romania) și AIC Progetti SpA (Italia)	89.37	2 728 680 EURO excluzind toate taxele indirecte locale in conformitate cu Clauza 25.2 din Data Sheet. Suma estimata pentru taxele locale indirecte care urmeaza a fi confirmata sau ajustata in timpul negocierilor este indicata ca "0" zero.

Ofertele Financiare ale companiilor Obermeyer Planen + Beraten GMBH (Germania) în asociere cu Obermeyer Hellas Ltd. (Grecia), ADT-Omega S.A. (Grecia) și Yooshin Engineering Corporation (Coreea), Finnish Overseas Consultants Ltd. (Finlanda) în asociere cu Dohwa Engineering Co. Ltd. (Korea) și ISAN Corporation (Coreea) în asociere cu ZHOL-SAPA LLP (Kazahstan) nu au acumulat scorul tehnic minim de 80 puncte și vor fi restituite nedeschise după finalizarea procedurii de achiziție și semnarea Contractului.

S-a hotărît:

1. În scopul evaluării Ofertelor Financiare se desemnează Grupul de Experți în următoarea componență:CONFIDENTIAL

2. Rezultatele evaluării Ofertelor Financiare vor fi prezentate într-un Raport de Evaluare Finală, care va fi prezentat Băncii Europene pentru Reconstrucție și Dezvoltare și Comitetului de Evaluare spre coordonare și aprobare.

MEMBRII COMITETULUI DE EVALUARE:

Radu ROGOVEI

Gheorghe CURMEI

Serghei POLIŞCIUC

Ion DRUCEC

INVITAȚI:

Douglas DAVIES

Ion JOSAN

Natalia CAPAŢÎNA

THE EVALUATION COMMITTEE SESSION NO. 20/2018 MINUTES NO. RSP/CSM3/W10-01/06/2018

September 27, 2018 Chisinau

The Evaluation Committee, appointed by the Order No. 8 dated 06.02.2015, of the Minister of Transport and Road Infrastructure, is present as follows:

Chairman of the board:

• Radu ROGOVEI –Head of transport infrastructure Department, Ministry of Economy and Infrastructure.

Deputy Chairman of the Committee:

• Gheorghe CURMEI – General Director, State Road Administration.

Secretary:

• Serghei POLIȘCIUC – Deputy director, State Road Administration.

Members:

• Ion DRUCEC – Deputy director, State Road Administration.

Invitees:

- Douglas DAVIES International Engineering and Management Consultant, Roughton International Ltd;
- Ion JOSAN Procurement Expert, Roughton International Ltd;
- Natalia CAPATINA Chief of Procurement Section, Department for external investments, State Road Administration.

Supervision of civil works under the Contract:

RSP/W10/01 – "Rehabilitation of M3 Chisinau-Giurgiulesti road, km 96+800 - km 171+290 and km 179+650-km 190+750"

Agenda:

Opening of Financial Proposals

After the evaluation by the Group of Experts of the Technical Proposals submitted by the shortlisted Consultants, three Consultants accumulated the minimal technical score necessary to qualify for the evaluation of the Financial Proposals. On September 24th, 2018, the Consultants were announced about the outcome of the technical evaluation and invited to the opening of the Financial Proposals, in accordance with the procurement procedure.

According to the evaluation criteria stipulated in the Request for Proposals, only the Consultants who accumulated a technical score of at least **80** points are qualified for the financial evaluation.

In accordance with paragraph 23.2 ITC, the breakdown of the technical evaluation has been made public to all those who attend the meeting, as follows:

	Consultant's Names					
Criteria / Subcriteria	1. EPTISA Servicios de Ingenieria, S.L. (Spain) in association with EPTISA Romania SRL (Romania) and TEMELSU International Engineering Services Inc. (Turkey)	(Germany) in association with OBERMEYE	3. Finnish Overseas Consultants Ltd. (Finland) in association with Dohwa Engineering Co., Ltd. (Korea)	4. Hill International N.V. (Netherlands) in association with Hill International S.R.L. (Romania), TECNIC Consulting Engineering (Romania) and AIC Progetti SpA	(Korea) in association with ZHOL- SAPA LLP	6. IRD Engineering S.r.l. (Italy)
A) Quality of the methodology proposed for the Assignment:	25.80	21.00	22.20	(Italy) 25.80	19.20	25.80
a) Understanding of assignment	5.40	4.20	5.40	5.40	4.20	5.40
b) Approach and methodology	4.20	4.20	4.20	4.20	2.40	4.20
c) Work plan and team assignments	16.20	12.60	12.60	16.20	12.60	16.20
(B) Qualifications of Key Experts	66.71	57.71	43.44	63.57	58.10	67.50
a) Team Leader / Engineer's Representative	19.32	19.32	10.82	17.22	19.32	20.44
b) Resident Engineer	15.46	13.78	12.52	16.80	15.37	15.12
c) Materials/ Quality Assurance Engineer	11.20	7.39	10.30	11.20	11.20	11.20
d) Quantity Surveyor/ Contract Specialist	11.20	10.90	4.70	10.90	10.25	11.20
e)Bridge Engineer	9.53	6.32	5.10	7.45	1.96	9.54
TOTAL	92.51	78.71	65.64	89.37	77.30	93.30
Rank	2	4	6	3	5	1

After the opening of the Financial Proposals, the following prices offered by the Consultants were announced:

Company		Technical Score	Price at opening	
1.	IRD Engineering S.r.l. (Italy)	93.30	2 540 000,00+ 508 000,00 = 3 048 000,00 Euro, including of all indirect local taxes in accordance with Clause 25.2 in the Data Sheet. The estimated amount of local indirect taxes is 508 000,00 Euro, which shall be confirmed or adjusted, if needed, during negotiations.	
2.	EPTISA Servicios de Ingenieria, S.L. (Spain) in association with EPTISA Romania S.R.L. (Romania) and TEMELSU International Engineering Services Inc. (Turkey)	92.51	2 431 150,00 Euro excluding of all indirect local taxes in accordance with Clause 25.2 in the Data Sheet.	
3.	Hill International N.V. (Netherlands) in association with Hill International S.R.L. (Romania), TECNIC Consulting Engineering (Romania) and AIC Progetti SpA (Italy)	89.37	2 728 680,00 Euro excluding of all indirect local taxes in accordance with Clause 25.2 in the Data Sheet.	

The Financial Proposals of the companies OBERMEYER Planen + Beraten GmbH (Germany) in association with OBERMEYER Hellas Ltd. (Greece), ADT-OMEGA S.A. (Greece) and YOOSHIN Engineering Corporation (Korea), Finnish Overseas Consultants Ltd. (Finland) in association with Dohwa Engineering Co. Ltd. (Korea), and ISAN Corporation (Korea) in association with ZHOL-SAPA LLP (Kazakhstan) have not accumulated the minimum technical qualifying score of 80 points and will be returned unopened after completing the selection process and Contract signing.

The Evaluation Committee has decided:

- 1. To appoint the following Group of Experts: CONFIDENTIAL
- 2. The results of the Financial Proposals evaluation shall be presented in a Final Evaluation Report to the European Bank for Reconstruction and Development and to the Evaluation Committee for further coordination and approval.

MEMBERS OF THE EVALUATION COMMITTEE:				
Radu ROGOVEI	Gheorghe CURMEI			
Serghei POLIȘCIUC	Ion DRUCEC			
INVITEES:				
Douglas DAVIES	Ion JOSAN			
Natalia CAPATINA				

Road Sector Program

Supervision of Civil Works under the Contract: RSP/W10/01 – "Rehabilitation of M3 Chisinau-Giurgiulesti road, km 96+800 - km 171+290 and km 179+650-km 190+750"

Financial Proposals Opening

September 27, 2018, 10:15 a.m. local time

Register of Attendance

K	egister of Attendance		g.
No.	Company	Name	Signature
1	HILL INTERHATIONAL	ABRIAN 3CREJCH	April
2	EPTISA	Duco Lilie	Sho
3	IRD EnginEting	Alina Pourcie	Jh-
4			

SRA's Representative:	
M = M = M	Machalolan
Name: Nad (3100	41
Signature:	7-4